

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

22 JANVIER 1947.

PROJET DE LOI

relatif à l'imputation des internements ordonnés en vertu de l'arrêté-loi du 12 octobre 1918 sur la durée des peines privatives de liberté prononcées du chef de certaines infractions.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE (1), PAR M. **HOSSEY**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Tous les membres de la Commission ont estimé qu'avec raison l'exposé des motifs du projet constate que si l'internement, mesure administrative, ne peut être considéré comme une détention subie à raison de l'infraction qui a donné lieu à condamnation, l'équité commande cependant que cet internement soit imputé sur la durée des peines comportant privation de la liberté.

Un membre a pourtant objecté qu'il ne serait peut-être pas toujours possible d'établir de façon certaine le point de départ de l'internement.

Un commissaire a fait remarquer que pareil cas serait vraiment exceptionnel, car, en règle générale, on pourra facilement et exactement établir depuis quelle date, en fait, on est détenu. Dès lors les inter-

(1) Composition de la Commission : M. Joris, président; MM. Carton de Wiart, Charlotiaux, Charpentier, De Gryse, De Riemaeker-Legot (M^{me}), du Bus de Warnaffe, Héger, Lambotte, Maes, Oblin, Philippart. — Bohy, Collard, Craeybeekx, Gruselin, Hossey, Somerhausen, Soudan, Vranckx. — Demany, Jacquemotte. — Janssens (Charles), Van Glabbeke.

Voir :

140 (1946) : **Projet de loi.**

22 JANUARI 1947.

WETSONTWERP

waarbij de krachtens de besluitwet van 12 October 1918 bevolen interneeringen worden afgerekend van den duur der vrijheidsstraffen uitgesproken wegens bepaalde misdrijven.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE (1),
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER **HOSSEY**.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Al de leden van de Commissie waren van oordeel, dat in de memorie van toelichting van het ontwerp terecht wordt vastgesteld, dat de interneering, die een administratieve maatregel is, niet kan worden beschouwd als hechtenis, ondergaan ten gevolge van het misdrijf dat tot de veroordeeling aanleiding gaf. De billijkheid eischt, evenwel, dat deze interneering zou worden afgerekend van den duur van de straffen die berooving van de vrijheid medebrengen.

Een lid opperde echter het bezwaar, dat het misschien niet altijd mogelijk zou zijn op ontwijfelbare wijze uit te maken wanneer de interneering ingaat.

Een ander lid merkte op, dat dergelijk geval waarschijnlijk een uitzondering zou zijn daar men, over 't algemeen, gemakkelijk en juist zal kunnen uitmaken sedert welken datum de opsluiting, in feite,

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Joris, voorzitter; de heeren Carton de Wiart, Charlotiaux, Charpentier, De Gryse, De Riemaeker-Legot (Mevr.), du Bus de Warnaffe, Héger, Lambotte, Maes, Oblin, Philippart. — Bohy, Collard, Craeybeekx, Gruselin, Hossey, Somerhausen, Soudan, Vranckx. — Demany, Jacquemotte. — Janssens (Charles), Van Glabbeke.

Zie :

140 (1946) : **Wetsontwerp.**

H.

nements ordonnés en vertu de l'arrêté-loi du 12 octobre 1918, pourront être imputés à concurrence de leur durée réelle et justifiée; le projet de loi ne veut rien d'autre.

Après cette mise au point, le projet a été admis à l'unanimité des membres.

Le Rapporteur,

J. HOSSEY.

Le Président,

L. JORIS.

is ingegaan. De interneeringen, bevolen op grond van de besluitwet van 12 October 1918, kunnen dan ook worden afgerekend voor hun werkelijken en bewezen duur; het wetsontwerp beoogt niets anders.

Na deze rechtzetting, werd het ontwerp eenparig door de leden goedgekeurd.

De Verslaggever,

J. HOSSEY.

De Voorzitter,

L. JORIS.
